

ԲԱԺԱՆՈՐԳ ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ  
 ուղարկող համար  
 Տարեկան 10 Ֆր.  
 Վեցամսեայ 5 »  
 Իրասանմանի համար Տարեկան 12 »  
 Վեցամսեայ 6 »  
 Անկերիկայի համար  
 Տարեկան 2.50 ՏՊՐ.  
 Վեցամսեայ 1.25 »  
**ՎԱՆԻԿՎ ՎՃԱՐԵԼԻ**  
 Իրանուցման տողը առաջին երեսին համար 40 սանթիմ է. իսկ վերջին երեսին համար 20 սանթիմ է. երեքին անկերիկային համար 20 0/0 զեղջ կրկայ :

# ՇՆԱԲԹ

Նախկին և զրաւ զրկեյ  
 Խմբագրութեան հասցիին  
 —  
 Редакция на вѣстникъ  
 «Шаржумъ»  
 Варна.  
 Redaction du journal  
 «Charjoum»  
 Varna (Bulgarie)

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ. ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ  
 ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՐԵՔՇԱՐԹԻ ԵՒ ՇՆԱԲԹ ՕՐԵՐԸ

Գրութիւնք ևս չեն տրուիր

( ԳԻՆ 10 ՍԱՆԹԻՄ )

ОТГОВОРНИКЪ: Д-ръ Т. Хр. Стояновъ

( ԳԻՆ 10 ՍԱՆԹԻՄ )

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԿՐԵՆԻ ԿՐԹԱՎԱՆ  
 ԳԻՇԵՐՈՒԿ ԵՒ ՅԵՐԵՆԵԱՅ

## Բ. ՏԱՐԵՇՐՁԱՆ

Վարժարանս խիստ գոռային պայմաններու մէջ յաջողապէս բոլորելով իր առաջին շրջանը, կը վերաբացուի յառաջիկայ Սեպտ. 1/13ին, աւելի լայն ծրագրով մը եւ շրջապատուած նոր ուժերով :

Կաւանդուին, բացի հայերէն, պուրկաբերէն ու ֆրանսերէն լեզուներէն՝ որոնք պարտաւորիչ են, նաեւ անգլիերէն ու գերմաներէն՝ կամաւոր :

Պնամքով կաւանդուին նաեւ ծրագրուած գիտութեանց բոլոր ճիւղերը, գործնական ու փորձառական մէթոտով : Դպրոցական առարկաներու անհրաժեշտ հաւաքածոյ մը կը դիւրացնէ թէ՛ ուսուցչին եւ թէ՛ ուսանողին աշխատութիւնները :

Ձութակի եւ դաշնակի դասեր՝ մասնաւոր վճարումներով :

Աշակերտք եւ աշակերտուէիք պիտի մասնակցին զրական, գիտական եւ երաժշտական երեկոյթներու, որոնք պիտի կազմակերպուին յառաջիկայ շրջանին, յօդուտ բարեկարգակալ ձեռնարկներու, եւ որոնք պիտի ծառայեն՝ միեւնոյն ասան իբր գործնական դասեր՝ վարժեցնելու ուսանողները հանրային կեանքի պարտականութեանց :

Յիջիքական մարզանքներու համար մասնաւորապէս պիտի ընտրուին անգղիական խողեր : Ընտրուած վճարող աշակերտները պիտի կրնան հետեւիլ նաեւ թիափարութեան եւ նշանաուծութեան փորձերու :

Վարժարանս հաստատուած ըլլալով քաղաքին ամենէն մաքուր եւ օդասուն մասին մէջ, կը լրացնէ առողջապահական ամէն պայմանները : Կարգապահութիւն, մաքրութիւն, խնամուած սնունդ եւ բժշկական կանոնաւոր այցելութիւնք առողջական լաւագոյն վիճակ մը կապահովեն գիշերօթիկ ուսանողներուն համար : Փափաքող ծնողաց պատրաստ եմ տալ պատուաւոր եւ հասկցող անձնաւորութիւններու բացարձակ երախտաւորութիւնը :

Գիշերօթիկ աշակերտութիւններու համար մասնաւոր չէնք յատկացուած է : Ընդունելութեան պայմաններու եւ աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար նամակով կամ անձամբ՝ գիւմել առ՝  
 Հիմնադիր-Տնօրէն  
 Հայկական-Կրթարանի  
 ԿՐՕՆ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ

## ՓՈՔՐԵՐԻ ԿՈՉԸ

Անշուշտ «Շարժում» ընթերցողները կարգացին Վառնայի աշակերտներին նամակը :

Փոքրիկները օգնութիւն են խնդրում. նրանք ոչ հաց և ոչ զգեստ են ուզում : Ձէ՛, նրանք խնդրում են որ մամուլը պաշտպան հանդիսանայ իրանց արդար դատին. նրանք խնդրում են որ իրանց չը զրկեն այն ուսուցիչներէն, որոնք կարողացել են այդ մատաղ սրտերի մէջ բորբոքել գիտութեան ծարաւը, արծարծել մտաւոր լոյսը, ցանկը բարոյական մարդի սերմերը :

Եթէ մենք անձամբ չը ճանաչէինք այդ մանուկներին սիրելի դարձած ուսուցիչներին, եթէ տարւայ մէջ մի քանի անգամ այցելած չը լինէինք այդ ուսուցիչներին դասերին, որոնք ամենակարեւոր առարկաներն էին ուսանողում, այն ժամանակ այդ աշակերտներին նամակը մեզ համար այնքան էլ նշանակութիւն չը պէտք է ունենար : Այսօր փոքրիկներին օգնելու այդ հրաւէրը մեզ վրայ բարոյական պարտականութիւն է գնում մեր կողմից կրկնել, որ արձակուած այդ երեք ուսուցիչները արժանի են սիրվելու իրանց աշակերտներէն և արժանի գնահատվելու հասարակութեան կողմից :

Նրանց արձակելու համար կամ խենթ պէտք է լինել, կամ բոլորովին տգէտ, կամ չօրպածիական կապրիզներով օժտուած և կամ թէ անկարող այլեւս այդ ուսուցիչներին նիւթապէս վարձատրելու :

Մենք նպատակ չունենք ուսուցիչներին արձակման պատճառները որոշել :

Այդ թէ շատ դժուար է և թէ շատ դիւրին : Մեզ համար միայն մի բան պարզ է. այն, որ Վառնայի դպրոցի հոգաբարձուները սխալ և մեծ սխալ են գործել : Նրանք պարտաւոր են այդ

սխալը ուղղել. եթէ փոքր ի շատ խոհուն են և իսկապէս մտածում են մանուկների յառաջդիմութեան մասին : Ուրիշ բան եթէ այդ մարդիկը աւելի լաւ ուսուցչական խումբ աչքի առաջ ունենային : Մենք համուզված ենք որ այդպէս չէ. բացի այդպէս չը լինելուց համոզված ենք և նրանում, որ արձակված ուսուցիչների նման ուսուցիչ շատ սակաւ են ամբողջ Բուլղարիայում :

Մանուկների կրթութեան խնդրի մէջ կը քող, կապրիզներով չէ կարելի ղեկավարվել. առանց հիմնական պատճառների մանուկները զրկել օգտակար ուսուցիչներից, կը նշանակէ մարդասպանութիւն գործել : Եւ ինչ հոգաբարձութիւն որ կատարում է այդպիսի մի ոճիր, նա դատապարտելի է և արժանի ամբողջ հասարակութեան ատելութեանը :

Մենք կարծում ենք որ Վառնայի հոգաբարձուները այդպիսի մի ոճիր կատարելու ընդունակ մարդիկ չեն և յոյս ունենք որ նրանք իրանց սխալը կուղղեն : Ուսուցիչները հարկաւոր են երեխաներին և նրանցից գոհ պէտք է լինեն իրանք երեխաները, նրանց ծնողները և հասարակութեան հասկացող մասը : Այդ երեք տարրն էլ գոհ են արձակված ուսուցիչներից :

## ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Թաւրիզ, 11 Յուլիս

Լիւաւա թաղի ուսուցչական խումբը մի տարրի պաշտօնավարելով, մայիսի վերջերումը տարեկան հանգէսը ունեցաւ : Երեւաց որ նախորդ ուսուցչական մարմինը շատ անբարեխիղճ կերպով է պաշտօնավարած և դըպրոցը պարզապէս մի ախոռի վերածած :

Ուրիշ առթիւ գրել էինք թէ ներկայ վարչութիւնը քննութիւնների փաստակարարութիւնը և աչքակապութիւն լինելը նկատի ունենալով՝ հրապարակային քնն

նութիւն չը կատարեց. միայն ամիսներ առաջ ծնողներին և առհասարակ հայ հասարակութեան հրաւէր կարգաց, որ դասերի ներկայ գտնւին և ծանօթանան դպրոցի վիճակի, երեխաների ընդունակութեան և դասաւանդութեան եղանակի հետ :

Մեր ճահճային գորտերը կը կոչուց բարձրացրին քննութիւն չը կատարելու դէմ ու ծաղրելի դարձան նոյնիսկ իրանց խօսքերով և ծիծաղելի տրամաբանութեամբ : Ուղիղն ասած, այս իմաստակները մեր ծիծաղից աւելի, արժանի են մեր արգահատման քին, որովհետեւ իրանց տգիտութիւնը չը հասկանալու չափ տգէտ են :

Լիւաւա թաղի երկսեռ վարժարանների բարեխիղճ խումբը, հակառակ թշնամիների ձրի զըրպարտութեանց, աչքակապութիւն չանելը և ժողովրդի աչքին թող փչած չը լինելը ապացուցեց իրա օրինակելի հանդէսով, որից յայտնվում է թէ իր խնամքին յանձնուած 244 երկսեռ աշակերտներից փոխել են 56 0/0 տղաներից և 54 0/0 աղջիկներից : Ուսուցչական խումբը ունեցել է 43 մանկավարժական ժողովներ : Ձանաղան բանաւոր պատճառներով 63 դաս թէ և բաց մնացած է, սակայն եթէ հաշւենք կամովին աւելի տրուած 48 դասերը, կունենանք 15 ժամ բաց, որ նշանակութիւնից զուրկ է : Տղայոց դպրոցը ունի 6 դասարան և աղջկանցը 4. ուզում են այս տարրի մի դասարան եւս աւելացնել աղջկանց համար :

Ուրախ ենք, որ ներկայ հոգաբարձութիւնը գնահատելով ուսուցչական խումբի տաւած արդիւնքը և բարեխիղճութիւնը, յաջորդ տարվայ համար եւս վարձեց նոյն խումբը, հակառակ զանազան փողոցային երախտների և փողոցային բարբալանքների :

Լսում ենք, որ Ղալայ թաղի պատուարժան ! հոգաբարձութիւնը, որը այս տարրի ընտրվեց և ընտրված օրից համարձակվեց նկատողութիւններ անել նոյն թաղի ուսուցիչներից ոմանց անարժանութեան և անյարմարու

Թեան վրա, այժմ մտադրում է վարձել զարձեղ նոյն խումբը ամբողջութեամբ... Մենք չենք մեղադրում հոգաբարձուներին, իրանց այս փոփոխամտութեան համար, որովհետեւ թաւրիզում միշտ փչում են փոփոխական քամիներ, և բնականաբար հոգաբարձութիւնն էլ զերծ չէ լինում այդ քամիների ազդեցութիւնից։ Մենք միայն ցաւում ենք թէ հոգաբարձուների անընդունակութեան, տղիտութեան վրա, և թէ խեղճ մատաղ երեխաների վրա, որոնց ապագան տարազդաբար խաղալիք է դառնում անընդունակ ուսուցիչների ձեռքումը։

ՄԻՐՉԱ

Բարիք, 17 Յուլիս

Հօլանտայէ երկրորդ վերադարձին, Պ. Չերազի հետ տեսակցութիւն մը ունեցայ։ Պատահած զանազան զէպերուն մէջէն, երկու բան աւելի վիշտ պատճառած են իրեն։ Առաջին սա պարագան թէ, ամէն անգամ որ ընկերութեան մէջ փորձած է նպատաւոր գաղափար ներշնչել հայոց մասին, գտնուած են եւրոպացիներ որոնք, յայտնելով թէ ճանբարգած են Արեւելքի մէջ, սաստիկ պարտաւած են «հայ վաճառականներն իբր խարդախ և թուրք գիւղացիէն պակաս բարոյականի տէր»։ Երկրորդ սա պարագան թէ Գ. Արփիարեան անուն Պոլսեցի երկրասարգ մը, լրագիրն երէն տեղեկանալով թէ Պ. Չերազ կը ջանայ Հօլանտական ազգին համակրանք ներշնչել

հայոց նկատմամբ, մինչեւ Լահէ և Ամսդէրամ գացեր է այդ համակրանքէն իրեն նիւթական շահ հանելու համար։ Նախ դիմեր է Լահէի Քրիստոնէական Երիտասարդութեան Ընկերութեան, որոյ առջեւ պիտի բանախօսէր Պ. Չերազ, և յետոյ Ամսդէրամի Համանուն Ընկերութեան, և անոնցմէ տեղեկանալով Պ. Չերազի գիւրեմ անձնաւարութեանց հասցէները, ինք ալ անոնց գրամած է դրամ և պաշտօն հայցելու համար, նոյնիսկ ի ներկայութեան Պ. Չերազի։ Աւելի ցաւալին կայ. Բարիքի հայ բախտախնդիրներէն ոմանք, «Ճարմուճի», «Իրաունք»ի և «Լ.Վ.Ո.Մէնի»ի մէջ կարգաւորով թէ Հօլանտայէ կը համակրին հայոց, կը պատրաստուին Լահէ և Ամսդէրամ երթալ և Արփիարեանի ընթացքին հետեւիլ։ Խաչազարդութեամբ և մասամբ նորին։

Z

Պոստոն, 10 Յուլիս

Նէյլ-Օրմանեանի ընթացքը մեծ զայրութ յարուց Ամերիկայի հայոց մէջ։ Ժողովուրդը բարեկութեան քիչ կը մնար այդ վատահամբաւ հեռագիրը պարունակող հայ թերթերը բզկտէր։ «Հայրենիք» թերթը խմբագրականով մը կը թելադրէ որ «չը յիշուին հոս ալ գործադրուի սակայն ես հաւատք չունիմ որ գէթ այդքան մը անպատուի Օրմանեան հոս, քանի որ Սարաճեան եպիսկոպոսն ունինք առաջնորդ։ Այս կղերականը Օրմանեանի հյու հպատակն է և անոր կամակա-

տարը։ «Նոր կեանք»ի գովեստները որոնք Սարաճեանը հերոսացուցին յաջ վերակազմեալ հնչականներու, նոր չարիքներու պատճառեղան։ Մեր հնչական ընկերները, որոնք միշտ հետեւողի գեր կը կատարեն, անսալով «Նոր կեանք»ին ամէն բան «յոսս նորին սրբազնութեան» կը գնեն և ինչի կը տեղն ի տեղ կը մեղսուեն։ Խաչազարդութեան Գիւպանաժողովին ազիրագրեր զըրկելու միջոցներ ձեռք առինք, տեղական թերթերու մէջ գրեցինք, ժողովներ կազմելու ձեռնարկեցինք և ահա, եպիսկոպոսին սիրահար հայ խմբագիր մը «Պարսկաստանի նախկին առաջնորդին» ձգեց խնդրել ու... մեռուցին։

Երկու ամիս առաջ ալ յեղափոխական մի կարեւոր խնդիր՝ որ պիտի կատարուէր դաշնակցականներու և վերակազմեալներու համերաշխութեամբ, մեր «գաղտնի գործող» բարեկամներ եպիսկոպոսին կը խոստովանին և անոր աջակցութիւնը կը խնդրեն։ Օրմանեանի ձագը վարպետութեամբ մը կը խոստանայ իր աջակցութիւնը... չը գործադրելու պայմանաւ. և խոստովանանքը այսօր հրապարակի վրայ կը խօսուի։ Սարաճեանը հոգաբարձուներուն կըրէ, անոնք ալ իրենց մտերիմներուն և որ ըստ կարգի։ Ահա այս է մեր «խոհմ» յեղափոխականներու գաղտնապահութիւնը... Օրմանեանի ձագին հայրողել յեղափոխական գաղտնիքներ։ Վերակազմեալներ հոս հոն կը խօսին թէ Մարտիկոյ

թերթիկի խմբագիրն հոս պիտի գայ և թէ իրենք պիտի միանան։ Ուրախ եմ որ կը միանան. բայց կը ցաւիմ որ «գաղտնի գործենք» կը պոռան և իրենց ձայնը մինչև իրենց ականջը չը հասնիր։

ԼԷՑ

Իսլամիս, 10 Յուլիս

Նախորդ ամսոյ 21ին սկսան վարժարանիս տարեկան սովորական հարցաքննութիւնները և վերջացան նոյն ամսոյ 26ին. երկսեռ աշակերտները բաւականին լաւ էին, մանաւանդ փոքրիկները, որոնք սահուն հայերէնով մը կը պատասխանէին իրենց ուղղուած մէն մի հարցումին։ Մարդ որչափ գոհունակութիւն կը զգայ, երբ կը տեսնէ թրքախօս և հայերէն բառ մը իսկ արտասանել չը գիտցող հայ մանուկներ այսօր, առանց բացատրութեան, մաքուր հայերէն կը խօսին։ Գաղափար հայ գաղթականութեան անցեալ ազգային և դպրոցական կեանքը կարի օխորեցած է. նոյն նահատակուած սերունդը՝ որ ներկայ երկրասարգութիւնը կը կազմէ, իր պիւտանի ժամերը բոլորովին յուժեղատ վատնած է. և այդ երկրասարգութիւնն է որ այսօր ոչ ազգային կեանքով կը զբաղի. և ոչ անոր վրայ կը խորհի. անոր ամբողջ կեանքը կը կազմեն զբոսանքները։ Արդ կրկին բլլալով կոչում կընենք մեր երկրասարգութեանը սթափիլ, գործել և հետաքրքրուիլ ազգային և դպրոցական կեանքով։ զի պէտք

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Վ Ա Ն

Ք Ն Ն Ո Ւ Թ Ե Ա Ն Ց Վ Ն Ա Ս Ն Ե Ր Ը

Գ.

Պարուս քաղաքակրթութեան կամ մարդկային ընկերութեան ներկայ կազմակերպութեան գլխաւոր շարիքներէն մին է մտքի տարապայման յոգնութիւնը (սիւրմիսթ), և Պէար կենսաբանութեան և անոնց երկարակեցութեան և առողջութեան համար մտքի չափաւոր աշխատութիւնը ընդունելով հանդերձ կը յայտնէ թէ մարդկային ազգի քաղաքակրթութեան համընթաց կը զարգանայ նաեւ անոր ջըզայնականութիւնը (ներվոթիզմ)։

Երանելի են հին յոյներն ու հոռմէացիները, որոնք մատաղ սերնդի դաբարարակութեան համար Զենս-Աւելստի «առողջ միտք» յառողջ մարմնի» իմաստալից առածը իրենց նըշանաբան ընտրած էին։ Սակայն քրիստոնէութեան և հոգեպաշտ իմաստասիրութեան տարածմամբ չուտով մարմինը իր յարգը կորսնցուց ի վնաս մտքին որ՝ բանդագուշխու առաջնան յոգնելու դատապարտեցաւ հոգին աղնուացնելու համար։

Իրաւ է թէ միջնադարեան խաւարէն յետոյ վերածնութիւնը իր

լոյսը սփոնց, Պարուս և Հուսիսաստիւրները փորձառական մէթոտը ստեղծեցին, գիտութիւնները հսկայաքայլ կտան զարգանալ և ամէն մտրդ հասկցու մտաւորին չափ ֆիզիքական կրթութեան ալ անհրաժեշտ պէտքը. իրաւ է թէ Լօքէի և Բուսոի օրինակին հետեւելով բոլոր մանկավարժները այդ կարծիքը՝ երբեմն Սպէնսէրի պէս չափազանցութեան հասցնելով իսկ պաշտպանեցին, սակայն չյաջողեցան հին սխալը բոլորովին դարմանել, վարժարանները այդ աւանդականութեանն ազատել։

Կրօնական նախապաշարուններն ու հին համոզումները մարդկային ազգը խոչտանգելու գործութիւններ կորսնցուցած են այսօր, բայց անոնց փոխարէն ընկերութեան ներկայ կազմակերպութեան անասական պայմանները, գոյութեան կոնքը մղելու համար մրցման յոռի գրութիւնն է որ մարդս շարունակական յուզումներու կենթարկել և անոր միտքը միշտ լարուած, միշտ գործօն վիճակի մէջ պահելով առողջութեանը կը վնասէ։

Երկար կըլլար հոս բացատրել այս գերազանցապէս գիտական դարուս մէջ մաշինիզմի զարգացման հետ մարդկային գործունէութեան ի՞նչ կտտանքի ենթարկուած ըլլալը։ Այսօր մտքի տարապայման յոգնութիւնը այնքան ընդհանուր շարիք մըն է որ անկէ զերծ չէ նոյնիսկ

վարժարաններու մէջ գիտական մէթոտներով և առողջապահիկ կանոններու համաձայն կրթութիւնը մատաղ սերունդը։

Առաջին անգամ Նուրէնպէրկի մէջ առողջապահական ժողովի մը առջեւ Ֆինքէնպուրկ բրօքլիսօրն է որ մասնաւոր ըրած է զպրոցական սողց մտաւոր սիւրմիսթի վնասները և անկէց ի վեր քաղաքակրթի կրթիւններու մէջ մատաղ սերունդի կրթութեամբ հետաքրքրուող գիտաւեաններու մտահոգութեան առաջին առարկան այդ եղած է։ Այնքան կենսական էր ինչի կը, որ անմիջապէս ամբողջ գրականութիւն մը անդրուեցաւ այդ նիւթին վրայ և այժմ իրենց մօր գրկէն, ընտանեկան ազատ կեանքէն խլուած և վարժարան բերուած մանուկները թէև սկիզբները մեծ անհանգստութիւն չեն զգար, բայց քանի մը ասարի լարուած աշակերտութեամբ և մտաւոր տարապայման աշխատութեամբ վերջապէս կը յոգնին ու կըսպառնին։

Աքզէլ Բէյի պէս համբաււոր կենսախօսներու և Պալանդիւնի նման մանկանց հիւանդութեան հեղինակաւոր բժիշկներու քննութիւններն յայտնի կերեւի որ, առանց նկատի առնելու բարոյական տեսակները, վարժարաններու մէջ սղաք բազմութիւ և բազմատեսակ հիւանդութեանց կենթարկուին իրենց

կրած մտաւոր յոգնութեան պատճառաւ։

Հոս միտք չունիմ սղախոց մտաւոր սիւրմիսթը նկարագրել, զայն այսօր սիւրմիսթի յիշատակելն ալ բուական է հասկցնելու համար թէ երբ երուպական կանոնաւոր վարժարաններն իսկ զերծ չեն այդ չարիքէն, երբ Եուէտի, Տանըմարքայի, Գերմանիոյ պէս քաղաքակրթութեան իրենց մէջ աշակերտներու հարիւրին քառասունը մտաւոր յոգնութեան վնասուածներ են, երբ Միացեալ Նահանգներու մէջ ցեղի ֆիզիքական ու բարոյական սկարացման վախը կզգան աշակերտուհիներու մտաւոր յոգնութեան պատճառաւ, ինքնին կը հասկցուի թէ մեր մէջ որքան մեծ ու խոր ըլլալու է չարիքը և մեր ազգը մինչեւ հիմա ֆիզիքապէս ու բարոյապէս որքան առեժամ ըլլալու է, մեր կրթական բարբարոս մէթոտներով, խոր աւանդականութեամբ և համբաւ ուսուցիչներով կառավարուող վարժարաններու շնորհիւ։ Ամենուս մտքին մէջ թաւած է դեռ մեր պատուելիներու հաստատքնական տանջանքներուն չափ սոսկում սզող զպրոցավարութեան և դասաւանդութեան եղանակներու յիշատակը։ Մեր օրերու վարժարանները մեծ տարբերութիւն չունին անոնցմէ. ուրիշ ձեւի տակ նոյն հին մէթոտներն ու աւանդութիւններն են որ կը շարունակեն, ու մեր այսօրուան հրապարակային

է դիտնալ որ ազիտութեան դարը վաղուց անցած է, և արատ այն երիտասարդութեան ճակատին որ չընէր այն ամէնը, ինչ որ յօգուտ ազգին և վարժարանի է:

Այն օրէն ի վեր՝ երբ պաշտօնի կոչուած են ներկայ թաղականութիւնը ու հոգաբարձութիւնը, իրենց կէտ նպատակն եղած է վարժարանիս յառաջդիմութիւնը և եկեղեցւոյ բարեկարգութիւնը: Իրենց ամբողջ պաշտօնավարութեան շրջանին մէջ, ունեցած են կանոնաւոր ընթացք մը և համերաշխ գործունէութիւն մը: Հետո անձնական կիրքերէ, ուշադրութիւններէ դարձուցած են միմիայն եկեղեցական կալուածոց և հասոյթից յաւելման, որոնց գոյութեամբ միայն կանգուն պիտի մնայ վարժարանը: Արդէն եղածներու վրայ վերջերս շինուեցան նաեւ եկեղեցւոյ կից երեք հատ քարուկիր խանութներ, որոնք տարեկան մօտ 30 ոսկոյ գումար մը կը խստանան. սրչափ որ իրենց պիտածէն չնեքեր, բայց և այնպէս մինչեւ ցայսօր կանոնաւորութիւն վճարած են և կը վճարեն պաշտօնէից ամսաթոշակները, գիտնալով որ կանոնաւոր վճարում մը որչափ մեծ գեր կը կատարէ դպրոցական գործին մէջ և ի՞նչ ազդեցութիւն կըրնայ ունենալ պաշտօնէից վրայ: Ազգային այս աշխատանքը պաշտօնէից հետ միացած են նաեւ մեր երկու ուսուցիչները. արդարեւ անուրանալի են ասոնց ջանքերը, անոնք իրենց եսը գործածած են ու կը գործածեն միմիայն վարժարանի յառաջդի-

մութեանը և հայ մանուկը ազգային հոգւով ու հայրենասիրութեան եռանդով դաստիարակելու:

Կը լսենք որ, ի նպատակ Հայաստանի սովետաց հանգանակեալ դրամներն զեռ խրկուած չեն նպատակին, արդեօք ի՞նչու... Օրմանեան չիք պատրիարքի անունը վաղուց է որ չը յիշուիր մեր եկեղեցւոյ մէջ, պէտք է գիտնալ որ նա հայ մը ըլլալէ առաջ թուրք մըն է. հետեւաբար այդպիսի վատ և անհոգի պատրիարքի մը անունը յիշատակել սրբալին պատարագին սրբապըլծութիւնն է:

ՎԱՀԷ

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԿՐՈՒԹԵԱՆ

Տեղական թերթի մը մէջ կարդացի յօդուած մը որ իբրեւ քաղաքիս հայոց ազգ. վարժարաններու դասատու, իմ մասին սխալ և թշնամական ոգով գրուած տեղեկութիւններ կը պարունակէր: Յիշեալ յօդուածով ես կամարատանում իբրեւ անկարող, պուլկարիքէն հին մէթոտով սուանդող դասատու, թէ և Պ. յօդուածագիրը չհաճիր իմ անկարողութիւնս փաստել կամ հին ու նոր մէթոտ ըսելով ի՞նչ հասկնալը բացատրել:

Կը ցաւիմ որ յիշեալ թերթի խմբագրութիւնը բոլորովին սխալ տեղեկութիւններ պարունակող այդ տեսակ գրութիւն մը կը հիւրնկալէ, ասանց անզեղ ըլլալու թէ յօդուածագիր պարոնը ի՞նչ պոչի ցաւէ զրոգուած գրած է իր լծիտները իմ մասին: Պ. Շապուհ Ժամկանունին սակ թաքնող մարդը՝ իմ զբաղած պահուս անքաղաքավար և անկարգ վարմունք մը ունենալուն համար,

քննութեանց սրահին մէջ իսկ աչակերտներու և հանդիսականներու ներկայութեանը ինձմէ յանդիմանուած է. դիւրին է ենթադրել այժմ թէ ի՞նչ է յիշեալ պարոնին թշնամական գրուածքին պատճառը, և որքան արժէք ունին իր խօսքերը:

Պ. Շապուհ իմ Բ. կարգի դասիս քննութեան միայն ներկայ գտնուած է, ուր իմ դասաւանդելու մէթոտիս մասին չկրնար իր մտքը հոտմտալով հասկնալ. քանի որ քննութեան ատեն ուսուցիչը միայն հարցումներ կընէ և կսպասէ աչակերտին պատասխաններուն. անիկայ հոն նորքան չբացատրեր որ մէթոտ գործածէ և տոյց հասկնալի ընէ իր դասը: Ես գծուած ծրագրի մը և որոշուած մէթոտի մը համեմատ աւանդած եմ գասերս և և փափագած արդիւնքիս ալ հասած եմ. և հոս ընաւ չեմ հաճիր իմ մէթոտիս մասին խօսել անձի մը՝ որ քննութիւնը դասաւանդութեան չի կրնար դանազանել և դպրոցական խնդիրներէ բնաւ բան չհասկընար:

Յանուն անկողնակալութեան խնդրեմ հաճեցէք ձեր թերթին մէջ հիւրնկալել այս գիրս:

Իվան Բոյայօֆ

Յ. Գ. — Ասոր մէկ օրինակն ալ զրկուած է այն թերթին հրատարակելու համար, որուն մէջ իմ մասին գրուած էր:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԲՐՈՆԻԿ

Ֆիլիպէ լուր տարածուած է թէ Օրմանեան, Արթին փաշա և Սուրբանը որոշած են պատուիրակութիւն մը հանել արասասման, որպէս զի ստորագրութիւն հաւաքէ հայ վաճառականներէ՝ դռնակալութիւն յայտնելու համար Օրմանեանի քաղաքականութե-

նէն և Լահէի վեհաժողովին առթիւ կազմած միթիւնները միքանի սրիկաներու գործը յուսնելու համար:

Թող գայ պատուիրակութիւնը և գիմէ վաճառականներուն Սրիկաներն ալ զիրենք կը ցուցնեն:

— Էջմիածնի Սինօզը որոշած է յայտնել թիֆլիզի ներուսեան դպրոցի հոգաբարձութեան, որ դպրոցի հսկողութեան տակ եղած բոլոր ուխտատէղիները առանց պատճառաբանութեան և յետաձգութեան յանձնուին հոգեւոր իշխանութեան: Հոգաբարձութիւնը իր առաջիկայ նիստին մէջ պիտի կայացունէ իր որոշումը:

— Էջմիածնի ձեմարանի տեսուչ Կոստանեան հրաժարած է: Անոր տեղ նշանակուած է համալսարանական Կարապետ վարդապետ:

Առաջինը բանի պէտք չէր, երկրորդը տեսնանք:

— Գամառ Բաթրիպայի մահարձանի համար հաւաքուած գումարը հասած է 2010 ռուպլիի, հաւաքումը դեռ կը շարունակուի:

— Վառնայի եկեղեցւոյ նորակազմ դպրոց դասը, վաղը առաջին անգամ ըլլալով պիտի կատարէ պատարագի արարողութիւնը եռաձայն, առաջնորդութեամբ դպրապետ Պ. Յ. Վարդապետեանի:

— Պուրկազի մէջ յուլիս 18ին, կիրակի օր, Ունճեանի կողմնակիցները եկեղեցւոյ բակին մէջ ծեծած են նախկին ուսուցիչ Տուրոսեանը:

քննութիւնները իրենց ազատալի հետեւանքներով կրնան մրցիլ պատուելիներու փառախայիս և նարնիի, դորոնցի ընթերցանութեան հետ:

Մեր խեղճ աղաքը բաւական չէ որ ամբողջ դպրոցական տարեշրջանի միջոցին համարակ ուսուցիչներու ձեռք մտաւոր առժանքի ենթարկուելով կուտարափին, անոնք ստիպուած են կրել նաեւ հրապարակային քննութիւն կոչուած կտտանքին պատճառած բոլոր յուզումներն, յոգնութիւնները, և այն ալ յուլիսի տար օրերուն վասն ամենամեծ փառացի ուսուցչաց:

Մարմոյ կենդանի մասնիկները կամ վերստի խօսքով կեանքի միութիւնները ձեւացող բջիջները բոլորն ալ նի թէ կազմուած են, արդ՝ նիւթը կենսական գործողութիւնները յառաջացնելու համար շարունակ իր բաղակցութիւնը կը փոխէ, կսպասի, և յոգնութիւնը կարծուածին պէս բջիջներու օքսիտացման կամ արեան անխայիս թթուով բեռնաւորման արդիւնք չէ. այլ թունաւոր թթուներու և և վտանգաւոր նիւթերու արտադրման հետեւանք է, որոնք մեր մարմինը կազմող բջիջներու կեանքի միջավայրը կաղարտեն և մկանունքի ուղեղային հիւսուածքին յատկութիւնները կը փոխեն. Երկար կըլլար հոս յոգնութեան և ուղեղի ու մկանանց գործունէութեան կենսալուսութիւնը ընել, միայն սաչափը

ըսեմ որ մեր մարմնի բջիջներուն գորս սուած ճշմարիտ կղզանքները սովորաբար թթուածինի միջոցաւ արիւնին մէջ կայրին կամ լսարդին մէջ կը քայքայուին և երկկամանց միջոցաւ կարտաքսուին: Եթէ այդ փնտասկար նիւթերու քանակը արեան մէջ շատնայ մենք յոգնութեան զգացողութիւնը կուենանք. իսկ եթէ անոնք չափազանց շատ ըլլան մենք հիւանդ կըլլանք:

Արդ՝ մանուկները որոնց մանաւանդ ուղեղային բջիջները մատաղ հասակի մէջ զեռ շատ թոյլ, շատ կակուղ և վերին աստիճանի զերազդելի են, մեծապէս կը փնտասին և իրենց մաքի կարողութիւնները զգալապէս կը տկարանան և հետեւաբար ունենալիք բարոյակտն կորովին ալ կը նուազի երբ զանոնք սաստիկ յուզումներու և սարսպաման յոգնութեան ենթարկենք. թող կենսական ուրիշ գործարաններու կրած խանդարումները:

Աչակերտները, դպրոցական տարիշրջանի վերջերը, այսինքն ասոնց ամենէն աւելի տկար եղած պահուն, քննութեանց պատրաստակաւ ստեղծելի աշխատութեանց, յուզումներու և մտահոգութեանց ենթարկելի կը նշանակէ զանոնք սաստիկապէս յոգնեցնել, անոնց ստողջութիւնը մեծապէս խաթարել:

Գնդապետ Երաճի կըսէ թէ հարցաքննութեանց պահանջած մաքի տարապայման յոգնութեան առողջ և

հուժկու զինուորներն իսկ չեն կրնար տոկալ, գրիչը ձեռքերնին կը զողզողայ և սաստիկ կը քրտնին. անոնցմէ շատերը նոյնիսկ սեփուներով կը մարին, այնքան մեծ է իրենց կրած յուզումներն ու յոգնութիւնը պարզ հարցաքննութեան մը պահուն իսկ:

Կննութիւններու առթիւ ուղեղի խիստ լարուած և գործուն վիճակը անբուժելի գլխու ցաւերու, խելքի պտոյաներու, ականջի և աչքերու հիւանդութեանց պատճառ կըլլայ: Բազմաթիւ օրինակներ անժխտելի կերպով կը հաստատեն թէ՛ քննութեանց առթիւ մատուոր սաստիկ յոգնութեամբ ուղեղի սպառումը շատ խելացի և առողջ աչակերտներու, և նոյնիսկ երիտասարդ և չափահաս անձերու մտքի կարողութիւնները կը տկարացնէ, զանոնք ո եւ է կարելու աշխատութեան անընդունակ կընէ:

Յօդուածս աւելի չերկարելու համար չեմ ուղեր հրապարակային քննութեանց ներկայացող աչակերտի մը հոգեբանութեան մէջ մտնել, անոր կրած յուզումներն ու գործարաններու կենսալուսական փոփոխութիւններն նկարագրել: Չէք տեսներ թէ անիկայ ինչպէս կը սեփուներ քիչ մը ետքը սաստիկ կարմրելու համար, ինչպէս անոր մորթային բարեխառնութիւնը կը նուազի վայրկեանէ մը բարձրանալու համար. չէք նկատեր թէ ի՞նչպէս

սիրաբ սաստիկ բաբախել, ձայն և ձեռքերը զողզող կսկսին. խեղճը այդ յուզումը, գրգռուած վիճակին մէջ օրերով հանգիստ քունէն և լաւ անխորժակէն ալ կը զրկուի:

Երբ չափահաս ու առողջ մարդիկ անգամ չեն կրնար տանել հրապարակային հարցաքննութեանց պատճառած յուզումներն ու յոգնութիւնները, ի՞նչպէս կուենանք որ մեր պոստիկները աւելի տկար ըլլալով առանց փնտասելու դիմանան այդ բոլորին և իրոշմի կատակերգութեան կամ լաւ և ս ողբերգութեան, մտաւոր այս կամ այն կարողութիւններն ալ զարգացնելու ճգնին:

Եթէ խիճ չուենանք և հաճոյք կզգանք անմիջ մանուկները անօգուտ տեղ շարժարիլէ, շարունակենք մեր հրապարակային քննութիւնները՝ որոնց ներքող կարգալէ չպիտի դադրին տգիտութեան կուսակիցները. իսկ եթէ մանկանց դահիճ ըլլալու փափաքող չենք և մեր ցեղի աղնուացման և զօրացման մասնագութիւնը ունինք, կուենանք այդ փնտասկար աւանդականութեան դէմ և հաւատացէք որ ճշմարտապէս ազգասիրական և մարդասիրական գործ մը կատարած պիտի ըլլանք:

Կ. Պիճ

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

— Վառնայի նախկին թաղ. Խորհուրդը՝ դպրոցի շինութեան պատճառով 2,227 Քր.ի պարոք թողած է մուրհակով :

Պարտատէրը դատարանին դիմած ըլլալով՝ դատարանը կոչնազիր զրկած է նախկին թաղ. Խորհուրդի անդամներուն, և ժամանակ սուած է անոնց որ մինչև յուլիսի վերջը ատ գործը կարգադրեն :

Թաղ. Խորհրդի անդամները դատարանին զրկած թուղթերուն պատճէնները զրկած են հողաբարձութեան և սուագ քահանային, քանի որ հիմա թաղ. Խորհուրդը չի կայ :

Պարտատէրը իր դրամը գանձելու համար, դատարանին մատնացոյց ըրած է աղջկանց վարձարանի դիմացը գտնուած ալգապատկան գետինը գրաւելու :

Վառնայի հայ հասարակութեան համար մեծ անպատուութիւն է եթէ այդ գետինը, որ քաղաքիս կեդրոնը կը դառնուի և ապագային օգտակար կրնայ ըլլալ դըպրոցներուն, գրաւուի պարտքի փոխան և կամ ծախուի ոչինչ գնով :

— Ստացած ենք «Բանասէր»ի Բ. գերբը, որ առաջնոյն նման հարուստ պարունակութիւն մը ունի և ուր հայ աշխատակիցներու հետ կերելին նաեւ օտար հայագէտներ, ինչպէս Օ. Կարիէր և այլք :

— Ստացանք Պ. Ա. Ամիրխանեանի հրատարակած գերբը, պատմութիւն Յովհաննէս կոչուած Շուքրիի :

Այս պատմութիւնը ունենալ փափաքովը թող գիմէ Տ. Ա. Ամիրխանեանցին, Վառնա Պուլկարիա :

— Ստացանք Պ. Մինաս Չերազի Հօլանտա ըրած գօնֆէրաններու առթիւ հրատարակուած պրօշիւրը : Կաշխատինք բովանդակութիւնը համառօտելով հաղորդել մեր ընթերցողներուն :

— Աղջկանց կրթարանի խնամակալութիւնը ներկայիս կուգայ յայտարարել թէ. կրթարանի ուսանողաց վիճակացոյցերու բաշխման հանդէսը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ երկուշաբթի, 26 Յուլիս 1899, Հաճի Բանաքօյի գիմաց «Կրօզտի» շքանակին մէջ կէս օրէն յետոյ, ժամը 2ին :

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ

Յառաջիկայ կիրակի, Յուլիս 25ին, հանդիսաւոր Օ. Պատարագ պիտի մատուցուի քաղաքիս Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ ողբացեալ Օր. Ֆրայլըրի հոգւոյն համար :

Արդ ներկայիս կը խնդրենք յարգոյ հասարակութենէն որ բարեհաճին նոյն օրուան մատուցուելիք Օ. Պատարագին ներկայ գտնուիլ :

Ի գիմաց թաղ. Խորհրդոյ Վ. Ատենապարի Վ. Ատենապետի Գ. Կիւլպիսկիեան Յ. Մ. Թովմասեան Վառնա, 23 Յուլիս 1899

—). (—

Ամիրալ Գէորգի Թրիէսթ հասած ժամանակ Հերալդ լրագրի թղթակցին ըսած է. ճիշդ է որ գերմանացիները մտադիր եղած են միջամտել Ֆիլիպպինեան գործերու մէջ : Եւ աւելցուցած է. Բրուսկան Հենրիկ իշխանը, գերմանական նաւատորմի հրամանատարը նոյն տիպի մարդն է, ինչ որ իր եղբայրը կայսրը : Գերմանական քաղաքականութիւնն է բոլոր պետութեանցարգելք հանդիսանալ տիրելու զայն, ինչ որ իրենք չեն կրնար տիրապետել : Ագոր իբր փաստ կրնայ ծառայել Սամօս :

Մենք մեծ նաւատորմի վէտք ունինք, ամէն մեծ պետութեան դիմադիր ըլլալու համար : Անգլիան մեր բնական դաշնակիցն է, և ոչ մի բան չի կրնար պղտորել մեր ունեցած բարեկամութիւնը :

Մեր ապագայ պատերազմը կը ըլլայ Գերմանիոյ հետ :

— Աղբ. քանդակի ժանտախտը կարելի է դադրած համարել, շնորհիւ իշխանութեանց ձեռք առած միջոցներուն :

— Անգլիական Հնդկաստանի մէջ ժանտախտը սաստիկ է, յուլիս 13ին, 151 հոգի հիւանդացած են, որոնցմէ 121ը մեռեր է :

— Խաղաղութեան ժողովը գործերը վերջացուցեր է. ժողովականները ցրուած են : 19ի առաւօտեան բոլոր պետութիւնները ստորագրեցին վերջնական ակտը. սկսած են ստորագրել երեք պայմանաթղթերը և երեք յայտարարութիւնները : Երեք ժամին ժողովը իր բոլոր անդամներով նիստ ունեցեր է : Կըսուի թէ 16 պետութիւն ստորագրած են իրաւընտրական դատաստանի պայմանաթղթը :

Կարգացուեր է Հոլանտայի թագուհոյն Պապին գրած մէկ նամակը, որով թագուհին Պապին բարոյական աջակցութիւնը խնդրած էր ժողովին համար : Կարգացուած է նաեւ Պապին գրած պատասխանը որով կը խոստանայ իր աջակցութիւնը : Ստալ, Ռուսաց պատգամաւորը և ժողովի նախագահը շնորհակալութեան ճառին մէջ ըսեր է.

Վերջացած գործը այնքան կատարեալ չէ որչափ ցանկալի էր, սակայն անկեղծ է, գործնական և իմաստուն :

— Սուլթանը իրատէսով մը հաստատած է արաբի ընկերութեան գներին վերաբերեալ աշխատութիւնը, որով վերջ գրած է ընկերութեան հետ ունեցած վաճառականական գործերու վերաբերեալ դժուարութիւններուն :

— Անգլիական և ֆրանսական զեօսանները Բ. Դրան նօթա մը տուած են որու մէջ կը խնդրեն

աւելի հաշտարար ըլլալ Յունաստանի հետ հիւպատոսական խընդրոյն մէջ, պետութեանց միջամտութիւնը չը հրաւիրելու համար : Կարելի է որ շուտով Ռուսական և Իտալական զեօսաններն ալ նոյն քայլը ընեն :

— Պէլճիգացի հռչակաւոր ժեներալ Բրիւսիլովն, բոլորովին դժգոհ Խաղաղութեան ժողովի արգիւնքէն, իր հայրենակիցներուն խորհուրդ կուտայ լուրջ կերպով զբաղիլ Պէլճիգայի պաշտպանութեան խնդրովը : Բրիւսիլովն «կոչ» մը յայտարարած է որով կը հրաւիրէ զինուորութիւնը պարտադիր ընել, համոզելով որ ներկայ ժամանակին Անգլիոյ երաշխաւորութիւնը բաւական չէ Պէլճիգայի անձեռնմըխելի մնալուն, եւ րոպական մեծ ազդերու միջեւ պատերազմ ծագած պահուն :

— Նովօ-Վրէմիա ռուսական թերթի Պելլրատի թղթակիցը արտաքսուած է իր վերջին դէպքերու մասին գրած թղթակցութիւններու համար :

— Բ. Դուռը պաշտօնապէս կը յայտարարէ որ թրքօսերպիական սահմանադրութեան վրայ եղած դէպքերու պատճառով եղած բանակցութիւնները բոլորովին վերջացած են :

Բ. Դուռը, յուլիս 13ին շրջաբերական մը զրկած է պետութիւններուն, որով կը յայտարարէ թէ ինքը բոլորովին պատասխանաւոր չի պիտի համարուի այն դէպքերուն համար, որոնք տեղի պիտի ունենան բաղձաթիւ պուլկար, յոյն և սերպ հրոսակախմբերու Մակեդոնիա և Եպիրոս մտնելէն վերջը :

— Դարձողատի լրագիրներուն ըսելով Չարի և Գերմանական կայսեր տեսակցութեան լուրը Վիւրատէնի մէջ ճիշդ չէ. որովհետեւ զահաժառանգի մահուան պատճառով ձարը չի պիտի կըրնայ օգոստոսին երկրէն հեռանալ :

— Սելանիկէն կը հեռագրեն որ Շվաբիէն բռնող աւազակներէն չորսը բռնուած են, երեքը ողջ, չորրորդը սպաննուած է :

— Կրետէնէն կը հեռագրեն թէ Անգլիական իշխանութիւնները Դանտիա քաղաքի վարչութիւնը յանձնած են Կրետական իշխանութեան. պալատին վրայ գրունուած անգլիական դրօշակը վերցուցին : Մահմետականները կը շարունակեն գաղթել :

— Պուլէն կը հեռագրեն «Թայմ»-ը Պուլթանին զինուորական խորհրդականները Սուլթանը կը քաջալերեն որ ընդունի Անգլիական ծրագիրը Պաղտատի երկաթուղւոյ գիծը շինելու համար :

— Կանանց զօնկրէին մէջ ամենէն շատ ուշադրութեան առնուած է կին բժիշկներու հարցը :

Ամերիկուհի տիկին Ստէֆէնան կարծիք յայտնած է որ այլ մարդիկ և կիները միասին սորվին բժշկութիւնը, ապացուցանելով որ միայն այդպէսով կարելի պիտի ըլլայ իսկական բժիշկներ պատրաստել :

— Նիւ-Եօրքի լրագիրներէն մին հեռագրով Ձօլային առաջարկեր է Լէնէէն թղթակցի Տրէյֆլիսի գործի մասին : Ձօլա պատասխանած է որ մէկ միլիօն սուլարով անգամ չի համարձայնիր թղթակցիլ :

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Աղգ. վարժարանի շինութենէն մնացորդ 2,227 լէվ պահանջին համար (քացի դատարանական ծախքերէ) ատաղձավաճառ Ահմէտ Պիճան էֆէնտի դատարանի դիմած է, յիշեալ գումարին վերջնականապէս գանձմանը համար Տիւպէք-չէչմէի դէմ գտնուած աղգ. գետինը սէքվէսթրօ ըրած է որ ի մօտոյ ըստ օրինի աճուրդի հանուելով պիտի ծախուի :

Աղգ. այս սեփականութիւնն ի զուր ձեռքէ չի հանելու և այս դոյլն դումարի մը համար օտարներու առջեւ ամօթով չի մնալու նպատակաւ մասնախուժը մը կարգուած է որ յառաջիկայ շաբթու հանգանակութեան պիտի ձեռնարկէ :

Ուստի կը խնդրուի բարեպաշտ աղգայիններէ որ հաճին աղգասիրաբար իրենց սրտէն բղիւսած գումարը նուիրել յանուն աղգային արժանապատուութեան :

Մնամ աղօթարար Նախագահ Յանձնախմբի Սարգիս Բեկ. Դարիպեան Վառնա, 23 Յուլիս 99

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Ամերիկա, Վ. Մ. — Ստացանք 20 սուլար :

— Գուգարէստ, ձ. — Կը խնդրենք շտապեցէք ուղարկելու :

— Ամերիկա, Պ. ձ. — Չեր խոստումէն Քուսական ժամանակ անցաւ, կուպսենք :

— Վրէճէմտօրֆ, Մ. — Այդ նամակագրոյնքով չենք կրնար պրօշիւր զրկել, Եւ առհասարակ մէկ հատ զրկել դժուար է :

— Սիլիստրէ, Ա. է. — Յանձնարարականները կանխիկ են, Հաճեցէք գրել թէ դրամը ինչ նամակով էք զրկած և ինչ անունով :

— Վառնա, Կ. Մ. — Կրեցէք «ձեզի յարմար» մաքուր ոճով, բայց միանգամայն միտքը որոշ և պարզ. որպէսզի ընթերցողները ենթագրութիւններու մէջ չիջնան :